

## On di dirì leui hervéillon dé Creméyeui

Dédén nouha sosiétoou campagnarda, lo leui hervéillon l'aye pa tan éira booura réputachón.

Léchade-mé vo-zé contéi éira conta qué fé éirì on miòn lo tsagrén, ioi lo protagoniste l'é sta béihie on coou pa tan amèye, perquié é alave d'entò lé béihie di campagnà é robbave lé béihie servadze i tsaheui.

L'é a Entrelevie l'éproou dé la féiha di Dzo di Rèi, patròn di veladzo qué l'é to acapitoou. Lé-z-abitàn di veladzo é belle dé totta la parotse féyavon féiha comèn l'éire la coheumma é danhiavon churamèn dedén lo beui dé Victor Perrod, lo pi groou, qué l'aye proi dé lardzo pé quieu lé-z-énvitoou.

On gasón l'é saillà on momàn di beui é s'é tastoou protso di piquioou bouille su la meurdzire di quiourtì devàn méijón. Dirì llu l'é arevoou on leui hervéillon (on di dirì dé Creméyeui), qué ll'a seitoou su l'étséra. Lo dzovéro l'é arouéisi chenchà lèi penséi a lo prende pé lé patte dé devàn én quiégnèn son moouro pi amón dé sa téiha, pé pa sé fére mooudre. Macquie qu'a sta magnire lo leui hervéillon appiillà a l'étséra di gasón, avoué sé patte dé dirì, qué l'éiron réstèye libre, lèi grafiérave lé tsahe.

L'ommo l'é vitto tornoou éntrei i beui devàn lé-z-énvitoou quiette éntoouroou. On farsè l'a ayù énrídoou pistoou foula : l'a apiillà on carélé i coou di leui hervéillon é apréi ll'a baillà cappa. Pé on mouéi dé dzo, on sentave pé totte care lo son di carélé. Lo pouro leui hervéillon qué l'éire pa arouéisi a sé toouhéi lo carélé polave pamé tsahe, perquié lé béihie l'éiron avijatte dé sa préséhe di son di carélé, qué on beu dzo l'a peu quiéttoou dé soouréi.



lo gnalèi



Région Autonome  
Valle d'Aoste  
Regione Autonoma  
Valle d'Aosta

### Tiré de :

Témoignage oral recueilli par Sebastian Urso (années 2000)

Texte publié dans « La messager Valdôtain 2025 » - Imprimerie valdôtaine

Collaborateur de Courmayeur pour la traduction : **Sebastian Urso**

La transcription a été soignée par le Guichet Linguistique